

臺灣文獻類編

臺灣先賢詩文集彙刊

一〇四

窺園留草

不分卷 附詞一卷 自定年譜 詩傳

〔臺南〕許南英撰 許贊堃編 黃典權點校

民國五十一年（一九六二）九月 臺灣文獻叢刊排印本

王國璠
高志彬
主編

龍文出版社
印行

臺灣先賢詩文集彙刊 第一輯

7 窺園留草 許南英撰

出版者：龍文出版社股份有限公司

發行人：周 崑 陽

地 址：台北縣板橋市中正路 341 巷 32 號一樓

電 話：(02) 2272-8092 (代表號)

傳 真：(02) 2272-1670

登記證：局版台業第 4167 號

E-Mail：long1215@ms28.hinet.net

出版日：中華民國八十一年三月 重印初版

定 價：第一輯 精裝 20 冊 新臺幣 12,500 元

總經銷：萬億圖書有限公司

郵政劃撥：19015316

ISBN：957-9616-15-9

◎本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換

版權所有・翻印必究

窺園留草

國立中央圖書館出版品預行編目資料

窺園留草 / 許南英撰, -- 重印初版. -- 臺北市
：龍文，民 81
面；公分. --(臺灣先賢詩文集彙刊. 第一輯；7)
ISBN 957-9616-15-9(精裝)

839.32

81000942

窺園留草

不分卷 附詞一卷

〔臺南〕許南英撰 許地山編

民國五十一年排印本

許南英（一八五——一九一七），字子蘊，號蘊白（一作允白），署窺園主人、留髮頭陀、龍馬書生等。臺南人。光緒十六年恩科進士，授兵部車駕清吏司主事，不就。歸臺後，究心墾土化番之務；嗣應聘協修通志。乙未之役，籌辦臺南團練局，任統領，屯兵番界，以備一戰。日軍入臺南，懸像索之，乃憮然內渡。旋隻身遊南洋；返國後歷任知縣、同知。武昌革命軍起，投袂從之，被推為閩南革命政府民事局長，攝龍溪縣事。民國五年九月赴蘇門答臘棉蘭，為僑領張鴻南編輯事略，翌年底病卒客寓。

南英之詩，生前未曾編訂，歿後所遺之未定本，經其四子贊堃（許地山）編錄整理為《窺園留草》，計收詩一〇三九首，附《窺園詞》一卷，前冠南英《自定年譜》及許贊堃所撰之《詩傳》，民國二十二年於北平排印五百部，分贈親友。民國五十一年，黃典權以原印本標點，交臺灣銀行經濟研究室重印，列入「臺灣文獻叢刊」。

南英早期詩作，仍具濃厚士大夫意味；乙未之役後所詠，詩風為之一變，不僅反映作者之心路歷程，亦可為臺灣史事作見證。所遺詩詞，臺灣名進士家破國危幽思淒切之心聲，躍然紙上；而地方掌故與文人雅會之紀錄，亦交織於其中，黃典權謂其所具之文獻價值，較同時代其他詩文集為高。

茲據黃典權點校之「文叢本」影印。



允白先生遺像

已矣，舊邦社屋，不死猶存面目！

蒙恥作遺民，有淚何從慟哭？

從俗、從俗，以是頭顱濯濯！

窺園主人自題於臺南，時年六十二。

施序

予與允白，生同歲、長同里，處同筆硯、出同袍澤；凡所遭際，科名、仕宦、兵革、羈旅，舉一生安樂憂患，蓋亦未嘗不同。允白年六十有三，客死南夷中，今墓已宿草。遺詩數卷，僅猶恒河、倉海之一沙、一粟耳。其孤雅不忍先迹之就湮也，奉其牘稿，問序於予。予年六十有七，燹餘槁朽，自顧婆婆，生意盡矣；拊今追昔，其何忍序允白之詩！既而幡然曰：『世之號稱爲詩人者衆矣，其不足當允白之一喙者亦多矣；則予又何忍不序允白之詩！』

允白家世凋窶，而雛聲特異，嶄然見頭角。光緒之初，予主海東講院，允白以博士弟子員肄業焉；乘銳攻苦，跌宕文場。春秋兩闡，脫穎而出。通籍後，貧不能供駕部職，請急還山。

尋值甲午中東之役，乙未廷旨割讓臺灣，倉葛大呼，王人不服；允白與吾黨諸子枕戈泣血，連結豪帥，敵愾同仇，而終於無效。允白遂宦粵東，宰煩劇者若而年；而朝政又鼎革矣。

陸沈歸隱，與予嘯傲於洞天鼓浪嶼中，觴詠菽莊吟社又若而年，卒之以貧而客於夷以死；此允白之詩之所以不可不爲之傳也。

嗟呼，允白之詩，其傳也、否也？予不敢知也！允白交遊徧海內外，而其少而壯、而老者，惟予相知最深；今序其詩，允白之眞面目見矣、允白之詩亦見矣，此允白之詩之所以傳也，又何沾沾於世之所謂詩者爲哉！

辛酉（民國十年、一九二一）中冬，定慧老人施士洁序於鷺嶼寄廬。

汪序

春源蚤歲獲交於允白許君，彼此觀摩，遂成益友。維時臺學使灌陽唐公文治方新，禮延耐公施先生掌教臺澎講院；於制義試帖外，倡爲詩、古文詞之學。院中月課，春源與君輒冠曹偶。君少孤，家貧力學，天資挺特；春源篤鈍，常恐祖生先我着鞭。未幾，君果以會魁授兵部主事。春源勉從君後，雖倖而得售，迄未能與君春秋同榜齊年，深以爲慙。

君以厓斥自號，胸之所寓，筆之於詩。赤嵌城南故居有地數弓，雜蒔花木，署曰「窺園」，日與朋儕觴詠；間或寫梅弄翰以自娛，君蓋澹於仕進者。亡何割臺禍起，時春源以公車詣闕上書，不報；君與臺帥同仇戮力，實志不酬，忽然爲蹈海之舉。春源亦棄家避地，彼此流落閩南。終以勞燕分飛，一行作吏粵東、江右，不相見者幾二十稔。辛亥鼎革，春源與君先後還山，同入菽莊吟社於鼓浪洞天者又數載。何意君之老健崛強猶昔，將爲九萬里圖南之鵬，竟乘桴而居夷以死也！吾道之窮，寧僅詩人然也！

君詩不事塗飾，栩栩然自鏡其元象。春源固陋，何足以序君之詩！回念數十年：陵谷滄桑，陸沈天醉，死生聚散於泯勢雜亂中者，君詩歷歷在心目焉。矧附相知之末，能無酸辛烏邑於山陽之笛、黃公之壚？讀君之詩，屋梁落月，猶見顏色也！

歲在重光作噩（民國十年、一九二一）嘉平月祀竈日，如弟汪春源拜序。

沈序

歲辛亥，余識許蘊白先生於羊城聽秋聲館，談藝甚歡。暇則招同唱和，或至忘昏曉。嗣客薊江、客鷺門，唱和一如在羊城時。無何，先生有棉蘭之行。同人餞之菽莊別墅，先生卽席賦別，作變徵之聲，識者以爲不祥；時丙辰九月九日也。先生居棉蘭年餘，詩益工，吟益苦。既病且死，遺蛻不歸，所謂不祥者於是乎驗。

夫古之詩人客死者多矣，若李太白、杜少陵，其最著者，然皆域中也；蘇玉局不死於儋耳，而先生獨死於黃支、烏弋之間，天之所以待先生者，何其薄耶！雖然，神州莽莽，一蝸角也，蠻觸爭雄，伏尸流血；其大哀誠有如「南華」所云者：『生無福地之可居也，死無吉壤之可葬也』。至炎荒數萬里外，猶有一抔淨土以瘞詩骨，其亦幸矣！且使後之來者，登壘憑吊，慨然曰：『此詩人許先生之墓也』！如是，則先生爲不朽，即天之所以待先生者爲不薄矣！

嗟乎，先生已矣！而迂叟、耐公、筠老、翊翁復先後下世；老輩風流，一時銷歇！夜臺有知，其亦吟想悲淒於風清月白時否耶？

今者，先生嗣君將以遺集授梓，問序於余。根觸前塵，輒書數語於簡端。其詩之佳，有副墨之子斯傳之、有雒誦之孫斯知之，不贅辭可也。

壬戌（民國十一年、一九二二）伏日，衡陽沈琇瑩。

林序

嗟乎！衣冠敝壞，樊參軍何貧；妻孥凍餓，楊縣宰太拙！大造視才華如敵，我輩與文字爲奴。歷數我臺者舊工於詩者，室望七星，而施耐公憔悴且老矣；居居萬鬼，而邱仙根牢騷至死矣。之二子者，雖淪蹟窘乏；而伊川授杖，尙如盛年，曾子易簣，猶能正斃。獨許先生蘊白者，幼而奇窮、仕而屯遭，死且葬身異域。吁！天之所以待詩人者，抑何若斯之酷邪！

叟歿之五年，其嗣君奉遺草將以壽世，而索言以弁其端。健也晚陋，何敢妄贊一詞？且施、汪、沈諸老之叙，亦既詳且盡矣。雖然，右軍泛海，服食實偕許邁以修；尉佗居粵，日夕以見陸生而喜。毗野樹下，青嘯如仙；婆羅山頭，長歌當哭！涼雲洗暑，其飛奇肱之車；古月招秋，同聽扶婁之樂。弓衣爭繡真講，繭紙傳鈔；舍人如叩負璽，唯藥憐竄。是則杜陵入蜀，惟林張籍之灰；蘇髯竄荒，獨設魯直之像。又胡不能不撫卷悽愴而明其概焉？

先生椎輪大雅，丹雘元氣：嬋娟不在貌，孰睇君如美人？傲睨不受憐，知何物爲名士。其爲詩也，榮光望氣、火珠驗經，鏡乎萬殊，約之至精。惟其博，挽歌、野諺古蕩今肆，好好笑笑，頭銜自署。惟其達，冰壺貯月、玉盤聚露，八垓清氣，累劫不涸。惟

其潔，伯麟題壁、司馬指山，偶作激語，亦有微言。惟其諷，結念悽心、作泥化石，顰鸞啼紅，病鶴唳碧。又惟其怨，於是條發蕤播，徵咀商含，麗南朝之金粉、雄朔部之山川。吾不知其曷爲而使人仰也可歌、俛也可潛？悲夫！

荃孫滿握，原是不祥之芳；塊壘在胸，長積難消之物。後世我知，未詳何人？窮年自苦，祇招百謗！先生已矣，誦茲遺編，引爲厲戒！君如再世，永爲沒字之碑；我悔今生，已鑿中央之帝。

壬戌（民國十一年、一九二二）三月三日，林景仁謹叙。

窺園留草 目錄

1 目錄

施序	施士洁	一
汪序	汪春源	三
沈序	沈琇瑩	五
林序	林景仁	七
甲申（光緒十年）以前		
聞樾學舍將於臘月初五日解館；初		
四夜，燈花忽開，喜而誌之		一
筆		一
紙		一
登山		二
擬唐人「自君之出矣」		二
輓吳樵山外舅		二
端陽日哭謝憲章先生		二
乙酉（光緒十一年）		
鼓山紀遊		二
南臺記所見		三
乙酉鄉試，舟至馬江口占		四
自題梅花帳額		四
蛙鼓		四
蟬琴		四
蝶拍		四
夜笛		五
秋柳		五
丙戌（光緒十二年）		
滬上雨夜		六